

22 JULY

2 PM / 7 PM SAT 星期六  
KRETAAYER PEOPLE'S THEATRE  
新加坡牛车水人民剧场



PRESENTER



ORGANISER



2023  
纳米比亚ACC东南亚

感恩汇演

NAMIBIA ACC  
APPRECIATION CONCERT

> 简介

2-5  
ABOUT  
简介 | 院区

> 演出

6-10  
CONCERT  
致辞 | 节目 | 团队

> 支援

11-12  
SUPPORT  
捐助 | 鸣谢



# ACC 简介

阿弥陀佛关怀中心 (简称ACC) 是由慧礼法师在非洲所发起的国际非盈利组织，其宗旨是为了帮助因贫穷、战乱、天灾肆虐、爱滋蔓延等因素而丧失双亲的非洲弱势儿童。



缘起于慧礼法师在2000年，目睹一位马拉威妇女在干旱的荒野，吃着浸泡过农药的玉米。当他警告那名妇女玉米有毒不能吃时，那名妇女却回应道：“我知道吃了会中毒，但不吃，我会饿死！”他听了十分震惊，之后随她步行至部落，触目所及皆为病弱的老人和骨瘦如柴的孤儿。看到这一幕，他便开始以非洲54个国家为版图，发愿在非洲各国设立孤儿院。

新加坡ACC 在2012年11月4日正式成立，主要的任务是带领社会善心人士关注非洲，支援非洲ACC关怀中心，为弱势儿童找助养人，以筹措他们的生活、医疗和教育费；同时在新加坡也定期的带领志工们关怀社会上有需要的人士，举办一些慈善活动回馈社会。



[www.accsg.com.sg](http://www.accsg.com.sg)



# ACC 简介

## 使命

为贫苦无依的非洲儿童提供一个家，  
给予良好的教育学习环境。

## 价值观

我们全面照顾孩子生活，提供住所、医疗保健、食物、水供、衣物，负责孩童学习成长过程所需的交通出行，也从根源处消除贫困，保护弱势儿童的权利。

- **学习：**建立一个让儿童接受教育的社区。
- **关系：**与周围部落和当地社区建立并维持有意义的关系，保护非洲土著文化。
- **诚信：**必须用诚实负责的态度开展活动。
- **责任：**无论是个人还是组织都应以身作则，言传身教，所有人都应遵循道德规范，服从指令，遵守政策与规范。
- **尊重：**通过践行佛教，建立尊重人文价值的社区。
- **互助：**向所有人传递慈悲、同理心和仁爱理念。

## 目标

- 提供高质量的教育，学习当地课程、学习英语和中文，同时结合佛教原理和伦理规范教育。
- 完善生活环境。提供干净的水源，安全高效的卫生设施，阻断贫困循环。
- 保障儿童医疗健康。例如，为孩子提供有助于他们心理健康的项目，如禅修、冥想打坐和运动。
- 提供食物消除饥饿，同时也教会这些儿童如何确保他们的社区安居乐业的能力。
- 倡导性别平等。通过强调性别差异，提供技能和工具促进年轻女孩能充分发挥潜能的成长。
- 确保这些儿童与其部落、家庭和文化保持密切联系。

ACC  
  
7个  
院区

领养  
  
1803位  
弱势儿童

援助  
  
18,570位  
救济站孩童





## 同体大悲

关注非洲弱势孩童、兴学济贫



## 文化的传承

《乐学华文 点亮心灯》校际交流活动



## 尊重及服务

非洲义诊，升学支助，职业训练、职务供给



# ACC

每两年一次组织医疗义诊团，为医疗资源匮乏的部落居民提供免费诊疗，手术服务与药物配给。

为圆通学校品学兼优的高中毕业生提供就读大学费用贷款协助。

为院童提供职业培训，并为毕业生提供农业，教学、护理、武术指导后勤等职务，让毕业的院童能回馈母校及中心。





# 非洲

7 院区建立年份

院童总数  
1803

2004 413



Malawi-Blantyre 马拉威布兰岱

2011 337



Eswatini 史瓦帝尼

2017 112



Mozambique 莫三比克

2019 126



Malawi-Lilongwe 马拉威里隆威

2010 282



Lesotho 赖索托

2015 223



Namibia 纳米比亚

2019 310



Madagascar 马达加斯加

# 2023纳米比亚ACC 感恩汇演 - 我们的家

新加坡ACC会长致辞



**非**洲，这个被世人称为“黑暗大陆”的边陲之地，距离新加坡将近1万公里，它拥有54个国家，超过十亿人口，长期以来一直面临着许多困难和挑战。疾病的肆虐、战争的无情摧毁、政治的反复不定和自然灾害等，造成大量的难民流离失所，甚至多达6千万名的孤儿，正等待着生命的曙光！

25年前，去到非洲弘法的慧礼法师，有感非洲地区因艾滋肆虐，孤儿四处流浪，逐於2004年在马拉威设立首座佛教孤儿院 - 阿弥陀佛关怀中心ACC，不仅在贫穷饥饿、艾滋病蔓延的黑色大地，撒下菩提种子，更於马拉威、赖索托、史瓦蒂尼、纳米比亚、莫三比克、马达加斯加六个国家，收容及助养孤儿，还积极耕耘文化教育，希望能以信仰、知识的力量，帮助非洲幼苗开启知识、陶冶品行，激发他们的慈悲愿力，培养新一代的非洲人，以期从根本上改善非洲问题，改变非洲贫穷、蛮荒、疟疾、落后的宿命。

这些年来，ACC始终坚守着孩子们对未来的希望，守护着他们的家，这一切的一切，都归功于所有无私的助养爸爸妈妈们。为感谢及回馈我们伟大的助养父母们，ACC从2008年开始了《感恩之旅》的世界巡回演出，也希望借此展示我们在非洲耕耘的成果。几年下来，超出百场的演出已将ACC《感恩之旅》的版图扩展至台湾、马来西亚、印尼、中国、香港、泰国、日本、澳洲、纽西兰、美国、加拿大及欧洲国家等地，让大家见证了一场又一场的感动！

走出非洲和世界接轨，能让孩子们有机会获得国际性的交流互动，学习彼此的文化，并建立更宽广的世界观与国际视野。尤其对新加坡人而言，在与非洲院童的相处与互动中，能思索生命的不同境遇，因而能对世界各地的弱势群体有多一分平等、同理、关怀与尊重的心，相信这些着实的生命教育，更能激发新加坡人互爱互助的慈悲情怀。

今年，《感恩之旅》再次来到了新加坡，今年负责呈现表演节目的是来自纳米比亚和史瓦蒂尼ACC的院童。他们除了会载歌载舞、表演相声及歌舞剧之外，当然也少不了精湛的中国功夫表演。院童们在台上的表演不仅仅是向大家展现他们的学习成果，也能够让所有人看到非洲孩子在ACC的成长与蜕变。

我们竭诚敦请您为非洲ACC孤儿传递更多的关爱与希望，为他们的家筑起一道幸福的围墙，守护他们小小的愿望。

我谨代表ACC感谢您！

祝福您：诸事吉祥

吴剑峰

新加坡ACC会长兼  
东南亚感恩巡演总监



# 节目流程

## Programme

ACCI副总会长致辞

颁发感谢状\*

开场视频 — 介绍纳米比亚

礼赞三宝 — 三宝歌

相声 1

史瓦帝尼+纳米比亚传统歌舞 — 幸福歌+纳民歌

歌舞表演 — 感到幸福你就拍拍手

独唱 — 家

武术表演 — 借翻书以翻身

相声 2

歌舞表演 — 游子吟/中华孝道

组曲联唱 — 今山古道 / 山南山北 / 送别 / 月亮代表我的心 /

Rasa Sayang / 友谊之光 / 听我说谢谢你

相声 3

歌舞表演 — We will Go / Try Everything

武术表演 — 奇武飞扬

独唱 — 梦中的额吉

女声四重唱 — 妈妈我好想你

功夫剧 — 哪吒闹海

大合唱 — 祈祷

\*晚上七点场



# 演出团： 纳米比亚在非洲

文 / ACC Namibia 提供

## 文化资产丰富，教育资源缺乏

听到<纳米比亚>感觉是个陌生又神秘的国度，她位于非洲西南方，於1990年独立，是一个很年轻的国家。经历过许多殖民与动荡的历史伤痕，也造就现在人民期望安定生活与保守的性格。土地面积广阔(825千平方公里)却人口稀少。这里干燥少雨，有着世界上最古老的沙漠。缺水、缺电也缺物资，大多仰赖南非进口电力与食品。资源分配不均而造成贫富差距及城乡发展差异非常大，根据当地统计超过十万儿童没有上学。Amitofo Care Centre (ACC)于2014年在纳米比亚成立第四个关怀中心，为贫苦无依的孤儿和其他受到社会、经济影响的弱势儿童提供关怀和教育。

## ACC在纳米比亚草创初期

ACC位于首都Windhoek (温荷克) 北部的Okahandja (奥卡汉贾) 之外再往北15公里郊区，四周只有一望无际的树丛，比邻而居的是以放牧为主的农场。至今已有223位院童，为他们提供免费住宿、食物、医疗保健和教育，除此之外，对外也开展一系列部落捐助计划，提供轮椅、助行器帮助残障人士，以及Soup Kitchen计划，为周围社区的弱势家庭/儿童提供每周一次的免费餐点。

纳米比亚ACC成立初期，因为带有佛教背景，因而在不被了解且误解的情况下，曾被媒体抹黑、政府官员的各项质询与突击检查，外界负面谣言不断等。这些年来在所有海外职义工、老师们的努力下，秉持着发起人慧礼法师有愿就有力的精神，尊重、慈悲与和平的信念，已扭转当时的负面印象，获得当地政府单位以及教育部的支持。八年来一步一脚印扎根於教育，落实慈善工作，在院童身上看到他们受到良好的照顾与成长，是所有工作团队与义工老师们坚持下去的动力。



有愿就有力的精神，尊重、慈悲与和平的信念，已扭转当时的负面印象。。。

在院童身上看到他们受到良好的照顾与成长，是所有工作团队与义工老师们坚持下去的动力。





# 纳米比亚在非洲

## ACC在纳米比亚的教育发展

2016年ACC在纳米比亚取得教育部执照，成立<私立圆觉住宿学校>，从国小到高中，从佛陀教育、道德教育乃至生命教育，落实完整的教育计划。依据当地教育部规定课程，强调英语、数学、科学、艺术、宗教道德和社会等学术科目，还强调职业和生活技能培训。宗旨为孩子们提供他们在学业和未来职业生涯中取得成功所需的技能和知识。

除了当地教育部规定的课程外，在纳米比亚ACC有一群敬业的海外职义工和教师，来自世界各地，各自发挥所长，为这群院童提供最丰富课程。中文、武术、音乐、电脑技能、童军和阅读等课外活动。多元化的活动是ACC教育计划的重要组成部分，拓展他们的视野，可以帮助孩子们发展创造力、团队合作和领导能力。

ACC透过佛陀教育，结合弟子规，从小培养良好道德与品格，启发儿童正向积极的价值观和社会责任感。该计划旨在教导儿童成为负责人、尊重他人、关怀他人和富有同情心的人，从而为社

区做出积极贡献。目前在当地市政府的支持下，发展第四期农业计划ACC附设农场，目前开放三十公顷的土地面积，已开始种植当地蔬菜，除了提供院区三餐所需的食物外，进一步落实技能培育，从国小五年级安排农业课程，让孩子有机会学习一技之长，未来也能继续在ACC附设农场服务，为他们的职业生涯提供一条光明道路。

## 沉寂三年 准备工作不停摆

四年前本已计划纳米比亚ACC出团，负责音乐舞蹈的萧桦老师与武术教练汪广升已着手准备剧本及表演方案，编排主题为“爱在非洲”的整台节目。一切因为全球疫情戛然而止。

疫情期间，因为全球封国锁城等政策，院童必须送回部落好几个月，老师与教练们只能耐心等待他们回来。当政策稍微放松后，老师们不辞辛劳的下部落去探视每位孩子，看看他们的生活与健康状态，也送上一份物资来补充他们的伙食。经历半年的等待，他们又重回院区，重拾课本学习。

多元化的活动是 ACC 教育计划的重要组成部分，拓展他们的视野，可以帮助孩子们发展创造力、团队合作和领导能力。。



# 纳米比亚在非洲

三年了，院童们的学习并没有因此中断，只要在院区期间，除了三餐温饱外，生活纪律依旧规律，早晚课诵经、晨练、学习各项知识技能，院童们体会到ACC给他们的温暖，也提供良好的学习与资源。今天孩子们终有机会与助养父母见面了，大家都卯足了劲，群策群力重新拟定方向，为了向助养人呈现院童们的学习成果，同时向全球助养人体现ACC落实教育的用心。如是，我们把主题定为“我们的家”。在这个ACC的大家庭有许多的故事，期盼透过这次的感恩之旅与您分享。

## 多元融合 展现学习成果

首先，我们拟定了三个主题武术节目：奇武飞扬、生命的曙光、哪吒闹海。前者主要是展现台上三分钟、台下十年功的武术精神；二者是演绎ACC的无缘大慈同体大悲、有教无类，借翻书以翻身理念。三是通过武术结合舞蹈的形式演绎神话传奇，弘扬中华文化。

纳米比亚是一个多元种族的国家，有许多的文化资产得以保存，希望透过舞台能介绍给全世界，在尊重当地原生种族舞蹈的基础上进行提炼加工，编排全新的传统舞，串联耳熟能详的英文歌舞，还有唐诗及中文组曲，这是一场文化融合的表演。演出以孩子为主角，为发展他

们的中文能力，首次让孩子担任难度颇大司仪串场以及说相声桥段。最后，院童们也学习每个参访国家的代表歌曲，也借此展现他们全方位的学习，更表达对国家助养父母的重视与敬爱。

## 团队合作 有限资源 无限创意

十多年来<感恩之旅>已是ACC每年固定且重要的活动之一，除了让非洲院童有机会拓展国际视野，更期盼不远万里飞行，能当面感谢我们的助养父母们。今年是纳米比亚ACC第一次出团，大家都想突破、都想创新，萧桦老师与汪广升教练每天绞尽脑汁寻找灵感，从大人到孩子展现团队合作的精神，从音乐编曲剪辑以及编导和排练，同时兼顾服装设计和大小道具的制作，道具不足，汪教练带着孩子利用废弃物料自己动手制作。其他义工老师们也不吝提供好点子，中文老师们利用课外的时间加强院童们的表达能力；义工老师安排时间为出团的院童上课，介绍即将拜访的国家与出国的注意事项等。除课程外，大家都利用晚上和周末加足马力与孩子们一起奋斗，重要的是孩子们肯吃苦，不怕累的精神。

重要的是  
孩子们肯吃苦，  
不怕累的精神





# 善心计划

Turn Your Kindness into Actions!

## 助养教育计划

每名孩童助养费每年 **S\$300**

所有助养孩童款项收入将运用于以下用途:

- ✓ 聘请教育师资与看护保姆
- ✓ 基本安全住宿,
- ✓ 基本添置儿童日常所需
- ✓ 孩童医疗照顾
- ✓ 健康膳食

## ACC 建设基金

ACC希望能通过更多的善心捐款将关怀中心和圆通学校的兴建计划推广至全非洲,以便收留更多颠沛流离的弱势儿童。

这些设施让孩童们能在一个安全而多元化的文化环境中成长。基础设施建设有庇护所、学校、儿童房、卫生设施、图书馆和职业培训设施。

### 三十三观音:

民间流传观音化身三十三种形貌普度众生。因此我们号召三十三位现代观音,共同捐建一栋儿童房。

每人捐助: **S\$4,388** (可分十期付款)

### 百人造屋:

积极兴建中的孤儿房和教室,如能募集众人力量,每人捐助S\$1,448,一百人可成就一间孤儿房或教室。可分十期付款,每人每月捐款 S\$144.80

以上方式,募集圆满即可建立功德芳名于建筑墙上。



### CONTACT 联络

新加坡ACC办事处

**6692 0772**

45 Genting Lane #07-01,  
Genting Warehouse Complex, Singapore 349557

## 捐款用到哪里?

- 每年提供 **794万** 份膳食。
- 每年超过 **1,500** 名弱势儿童在ACC中心受到全面保护、接受小学至高中教育。
- 每年为小区村庄超过 **19千** 多名孩童提供食物。
- 为 **1500** 多个村庄提供食物和医疗援助。

了解更多

<https://www.amitofocarecenter.org/our-work>



ACC 期待您的捐款布施,  
给予孩童良好的教育学习环境,  
打造温暖的家!



SUPPORT 支援

Click here to donate

爱心赞助, 请点击!



# 鸣谢 Acknowledgement

## 荣誉呈现 Presenter



## 协力赞助 Elite Sponsor



## 随喜赞助

张克荣  
黄淑贞  
苏丽卿  
陈秀香  
杨淑丽  
梁琪蓉  
杨莲霞  
何凤萍  
陈春来  
黄金华  
陈文贵  
林南兴  
陈英国  
胡文聪  
赖家佩  
谢宝成  
罗丽

郑秀莲  
黄胜  
黄茹凤  
陈月珍  
裘洁  
李秀蓉  
郑文庭  
贺启东  
翁玉伶  
陈冠年  
欧阳肖维  
柳美霞  
田园健康素食品  
Albert Ricardo Tjandra  
Angela Lorenza Tjandra  
Anthony Leonardo Tjandra  
Anthony Yeo  
Arthur Yeoh  
Barry Teo  
Erni Lee

Eric Goh  
George Quek  
Far East Flora Pte Ltd  
Javern Ong  
Jessie Tan  
John Lee  
Kok Kuan Hwa Ricky  
Kirstie Lin  
Lim Ying  
Nelson Ong  
Ng Chong Liang  
Susan Sim  
Stella Koharudin  
Tan Lay Teen  
Terry & Volunteer  
The Buddhist Union  
Tini Tanton  
Vincent Lee  
Yeo Hock Huat  
Yong Kam Yuen  
Zuan Lim

## 特别鸣谢

黄炳词  
林素华  
陈国祥  
朱美玲  
已故黄子胜  
Alex Teng & Family

本汇演节目内容力求完善，赞助芳名不分先后，如有错误或遗落，敬请海涵！

感恩您的大爱支持！



# 感言

“错过这次观看非洲儿童的表演，可以说是终生遗憾！同时也给我们一个启发，人世间没有什么事是不可能的。那么精彩的演出，竟然出自一个被认为非常落后的非洲社区，是非常的了不起。特别是那些团体，大家共同去辅助他们，培养他们，这一点，我们应该给他们崇高的礼赞” +👤 陈来发

“非洲儿童精彩的演出！深深打动着我。一群非华裔儿童把中华文化的华语说得如此流利，孩子们更把中华武术表演得让现场观众，不停地送出掌声。当孩子们唱起华语歌曲时，不知怎地两行热泪一直夺眶而出。五千年的中华文化，就在一群非华裔的国家开花结果，感谢这群孩子让我看到希望，也感谢ACC的付出与贡献！” +👤 李美英

“孩子们积极努力的学习华文华语，对于非华族的非洲小孩是不易的（因为日常生活中比较少用到），可是并非不能。孩子们也做到了。老师和孩子们在演出一定花了不少时间来排练，看得出有些孩子的疲惫。一分耕耘，一份收获，没有白付出努力，让我们看到孩子们的学习成长。加油！孩子们。” +👤 陈宝娟

“观看了他们的表演，感触良多。孩子们不但华语讲得很棒，还知恩图报；太感动了。可见他们的老师们、工作人员们的付出多大，方能让孩子们潜移默化，有这么了不起的表现。我们新加坡的父母应该好好反思，要如何去教导我们的孩子们做人做事的态度？如何教他们把华文华语学好。” +👤 洪瑞华

“谢谢你们克服了语言的障碍，唱出不同的歌曲，在武术方面也表现的非常好，使出浑身解数，让我们不禁竖起大拇指👍赞👍👍👍再接再厉孩子们👏👏👏” +👤 林秀玲

“观看后，我觉得他们很有毅力，精神可嘉，我们还要向他们学习。两个小时的演出，没有休息，小小年纪会很累的。他们生活环境差，会相声，武术，还会说华语。我们这里的小孩，还说华语难学，不肯好好学习，有的也是受到家长的影响。他们的武术，真了不起，佩服，有感动到我。👍👏👏 +👤 郭嫦美

“带孙子去看下午场的，感到生活在新加坡太幸福了。这是一场精彩又有意义的演出。我的孙子看了说要学煮饭，因为非洲小朋友会炸番薯吃。” +👤 婆婆

“非洲小孩的汇演表演很精彩，看到他们的努力。台上一分钟，台下十年功，小孩子们被教育得如此优秀，ACC一定是付出了许多心血。继续加油哦。” +👤 慧珊

“刚才的表演真的很精彩！真的佩服这些小和大朋友。我之前有助养过，后来搬家就没有继续。现在想再继续，他们确实需要靠翻书以翻身，我们新加坡的学生太幸福了。” +👤 金娇

“那天的表演很好，我儿子比较enjoy，大家都很有用心。武术方面比较精彩，下了很多功夫。这个机构还是第一次听说，感觉那些老师有点像开荒一样去引导那群孩子” +人 丽仙

“小孩们很用心生活，很用心学习。我被他/她们的努力感动到流泪了。每一个表演都非常棒！没有出差错。👍👍👍👍👍” +人 爱玲

“纳米比亚儿童的落力表演，叫人感动。向全体ACC工作人员的不辞劳苦，无私付出的伟大精神致敬！” +人 金华

“观众里的孩子们都看的很投入！第一次来看的朋友也很感动。” +人 小莲

“看到非洲小孩的精彩演出，我也泪流几次，太感动了！” +人 钟菊芬

“感动！恢宏大爱的传播，中华文化的传承，尤其在非洲这块黑土地播种开花，更值得赞颂！” +人 郑秀华

“享受一场非一般的演出。非常感动，你们的付出，很有意义。” +人 洪素梅

“朋友说下次一定要带她4个孙子去看!😄😄” +人 许美贞

“昨天孩子们温心的表演真棒👍” +人 蔡莉莉

“我个人认为好看！很感动👍” +人 CoCo

“孩子们真的很棒！” +人 佩君

“他们很用心去表演。”

+人 兰玉

“很棒的一群孩子。”

+人 文华

## 光华学校校园交流： 方小龙校长

“7月24日上午，光华师生齐聚礼堂参加一场别开生面的特别周会。到访的纳米比亚和斯威士兰学生为大家带来了一场难忘的演出。

非洲孩子们的演绎让我们感受到华族文化的包容和多样性。拉开序幕的是令人叹为观止的武术表演；接着这22名学生也载歌载舞，呈献了诗词以及幽默逗趣的相声表演。他们嘹亮的歌声、精湛的才艺和流利的华语深深地牵动着在场师生的心。

孩子们展现出了非凡的才艺和自信。他们的笑容和自信让我们感受到无尽的力量。他们展示了积极向上的生活态度，让我们明白生活中的真正幸福不是来自物质，而是来自内心的满足和快乐。孩子们的纯真和朴素让我心生敬意。

让我们一起传递这份感动和正能量，让世界变得更加美好！”



" Personally, the performance was great. They must have put in a lot of time and effort to put up such a well coordinated performance that look easy for any professional play but given their age n well executed performance that is almost on par with the professional. On the high side, if more English songs or some more English speaking role plays may enhance or bring the play to another higher level, again that's my own honest opinion.🙏 All is all, it was really good a performance and well executed play for all of them.🙏😊" +👤 Pacer

"The performance is nice. I like the kungfu performance!The singing one normal la...Maybe many songs I don't know. Overall is good." +👤 Lay Xian

"The show was wonderfully put together, the children were so sweet and talented! They seemed to be enjoying themselves too. We were marvelling at how their lives have transformed if it wasn't for ACC. Thank you for a heart warming evening. 😊"

+👤 Dr. Susie

" The show was really good. it left us feeling uplifted, inspired, and grateful to be a part of such a compassionate community. From start to finish, the event exuded an incredible atmosphere of generosity and unity, making it an unforgettable experience. The charity performance succeeded in raising awareness about the cause and funds that will undoubtedly make a significant impact on the lives of those in need. Well done Namibia ACC!" +👤 Janice Sim (14 years old)

The concert was a fun experience and I got to learn about the different cultures in life. This was the first time I was invited to a charity concert with Janice and I really enjoyed it. Thank you so much for inviting me!! +👤 Sarah Ting (14 years old)

"We enjoyed the performance whole heartedly!" +👤

"Great!!! Enjoying every mins of the performance 🍌🍌🍌" +👤

# 活动圆满

